

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и

Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве

в сфере антимонопольного правоприменения и

конкурентной политики

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

подтверждая приверженность принципам и духу двусторонних отношений, закрепленных в Договоре о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой от 16 июля 2001 г.;

выражая намерение развивать взаимовыгодное сотрудничество в сфере контроля за соблюдением антимонопольного законодательства государств Сторон;

стремясь к созданию благоприятных условий для развития двусторонних отношений и расширению торгово-экономического сотрудничества государств Сторон;

принимая во внимание ключевую роль конкуренции для эффективного социально-экономического развития государств Сторон, стимулирования инновационных процессов и производства качественной продукции;

принимая во внимание, что в условиях глобализации экономической деятельности антиконкурентные действия на территории государства одной Стороны могут оказывать влияние на интересы государства другой Стороны;

принимая во внимание положения Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области борьбы с недобросовестной конкуренцией и антимонопольной политики от 25 апреля 1996 г.,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Цель и определения

1. Целью настоящего Соглашения является развитие и укрепление сотрудничества между Сторонами в сфере антимонопольной политики и правоприменения, в том числе в отношении общих вопросов реализации антимонопольной политики, расследования действий хозяйствующих субъектов, оказывающих влияние на конкуренцию на территориях государств Сторон, а также применения антимонопольного законодательства государств Сторон в отношении хозяйствующих субъектов третьих стран, деятельность которых оказывает влияние на состояние конкуренции на рынках государств Сторон.

2. Для целей настоящего Соглашения нижеследующие термины означают:

"антимонопольное законодательство" - законодательство государств Сторон, определяющее организационные и правовые основы поддержания конкурентной среды, противодействия монополистической деятельности;

"антимонопольное правоприменение" - деятельность в сфере применения антимонопольного законодательства компетентных органов

Сторон, ответственных за реализацию настоящего Соглашения, связанная с выявлением нарушений антимонопольного законодательства, принятием мер по прекращению нарушений антимонопольного законодательства и устранению их последствий, привлечением к ответственности за совершение указанных действий;

"антиконкурентные действия" - действия (или бездействие) хозяйствующих субъектов, которые запрещены в соответствии с антимонопольным законодательством государств Сторон;

"конфиденциальная информация" - все виды информации, доступ к которой ограничен нормативными правовыми актами государств Сторон, за исключением информации, относящейся в соответствии с законодательством государств Сторон к государственной тайне (государственным секретам);

"территория государства Стороны" - территория, на которой применяется антимонопольное законодательство государства Стороны.

Статья 2

Компетентные органы

Компетентными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны - Федеральная антимонопольная служба;

от Китайской Стороны - Главное государственное управление по контролю и регулированию рынка.

В случае если одна Сторона меняет свой компетентный орган, она должна незамедлительно информировать другую Сторону о таких изменениях в письменной форме по дипломатическим каналам.

Статья 3

Сотрудничество по общим вопросам

1. Сотрудничество между Сторонами осуществляется по следующим направлениям:

- (1) совершенствование правовых основ конкурентной политики;
- (2) обмен опытом по осуществлению практических мер по антимонопольному регулированию и развитию конкурентной среды;
- (3) обмен опытом в области проведения расследований, связанных с нарушением антимонопольного законодательства государств Сторон;
- (4) взаимодействие при осуществлении правоприменительной деятельности;
- (5) обмен информацией о влиянии цифровизации на состояние конкуренции на национальных рынках;
- (6) обмен мнениями по многосторонним вопросам международного сотрудничества в сфере антимонопольного законодательства и конкурентной политики;
- (7) адвокатирование конкуренции.

2. В рамках осуществления сотрудничества в области антимонопольной политики Стороны:

- (1) ежегодно предоставляют друг другу статистические и информационные данные о своей деятельности, методологические рекомендации по основным направлениям деятельности Сторон и другие материалы по развитию антимонопольного законодательства;
- (2) оказывают методическую помощь, обмениваются результатами исследований и проводят консультации;

(3) привлекают специалистов Сторон к проведению консультаций при расследовании отдельных случаев нарушения своего национального антимонопольного законодательства с целью обмена опытом;

(4) оказывают содействие в установлении контактов с законодательными, исполнительными и судебными органами своих государств;

(5) проводят встречи для обсуждения перспектив и направлений дальнейшего развития двустороннего сотрудничества;

(6) привлекают специалистов Сторон к участию в учебных процессах и подготовке кадров в целях обмена опытом;

(7) проводят двусторонние симпозиумы, конференции и семинары;

(8) участвуют в деятельности международных организаций, занимающихся вопросами конкурентной политики.

3. Сотрудничество между компетентными органами Сторон осуществляется на основе программ, разрабатываемых на двухлетний период.

4. Компетентные органы Сторон оказывают поддержку своим территориальным органам в установлении прямых контактов с аналогичными органами другой Стороны, обеспечивая руководство и поддержку сотрудничества между ними.

Статья 4

Взаимодействие при осуществлении антимонопольного правоприменения

1. Стороны признают, что взаимодействие при осуществлении правоприменительной деятельности способствует расширению возможностей Сторон по достижению целей правоприменительной деятельности компетентных органов Сторон.

2. Взаимодействие компетентных органов Сторон при правоприменительной деятельности осуществляется путем направления уведомлений и запросов о предоставлении информации и проведении консультаций.

3. Компетентные органы Сторон оказывают друг другу содействие в осуществлении правоприменительной деятельности в пределах своей компетенции и доступных материальных и информационных ресурсов.

4. Компетентный орган одной из Сторон, получивший запрос в рамках взаимодействия при правоприменительной деятельности, вправе отказать в исполнении запроса в случае, если его исполнение может нанести ущерб интересам его государства либо противоречит законодательству его государства.

5. Выполнение мероприятий по запросу компетентного органа одной из Сторон осуществляется в соответствии с законодательством государства запрашиваемого компетентного органа.

6. Компетентный орган любой из Сторон может ограничить или прекратить взаимодействие на любом этапе осуществления антимонопольного правоприменения в случае, если его исполнение может нанести ущерб интересам его государства либо противоречит законодательству его государства, письменно уведомив об этом компетентный орган другой Стороны за 14 календарных дней. В таком случае компетентные органы Сторон осуществляют правоприменительную деятельность независимо друг от друга в соответствии с их национальным законодательством.

Статья 5

Уведомления

1. Компетентный орган Стороны, установивший, что действия хозяйствующих субъектов на территории его государства, в том числе сделки экономической концентрации, оказывают или могут оказать воздействие на конкуренцию на территории государства другой Стороны, уведомляет об этом компетентный орган другой Стороны.
2. Компетентный орган Стороны, установивший, что действия хозяйствующих субъектов, совершенные на территории государства другой Стороны, оказывают или могут оказать влияние на конкуренцию на территории государства первой Стороны, уведомляет об этом компетентный орган другой Стороны.
3. Уведомление направляется в письменной форме и содержит краткое описание действий, ссылки на применимые к ним нормы законодательства соответствующего государства и другую информацию, о которой компетентный орган направляющей Стороны считает необходимым уведомить.
4. Компетентный орган Стороны, получивший уведомление, рассматривает возможность принятия мер в соответствии с требованиями своего национального законодательства и информирует компетентный орган другой Стороны о результатах такого рассмотрения.

Статья 6

Запрос о предоставлении информации

1. В период проведения компетентным органом одной из Сторон расследования антитонкунрентных действий хозяйствующих субъектов, которые оказывают или могут оказать воздействие на конкуренцию на

территории его государства, этот компетентный орган имеет право направить компетентному органу другой Стороны запрос о предоставлении информации о деятельности хозяйствующих субъектов, зарегистрированных на территории государства другой Стороны. Запрашиваемая информация может использоваться только в целях, указанных в запросе и соответствующих целям реализации настоящего Соглашения.

2. Запрос о предоставлении информации направляется в письменной форме и содержит цель запроса, описание обстоятельств проводимого расследования с приложением необходимых документов.

3. Запрашиваемая информация должна предоставляться в течение срока, указанного в запросе, но не позднее трех месяцев со дня получения запроса. В случае возникновения обстоятельств, которые могут привести к несоблюдению установленного срока предоставления информации, или в случае невозможности предоставления запрашиваемой информации компетентный орган Стороны, получивший запрос, информирует об этом компетентный орган другой Стороны. Отказ в предоставлении информации должен быть мотивированным.

Статья 7

Консультации

1. При проведении расследования антиконкурентных действий хозяйствующих субъектов, которые оказывают или могут оказать воздействие на конкуренцию на территории государств Сторон, компетентный орган Стороны вправе запросить у компетентного органа другой Стороны проведение консультаций по любому из вопросов, относящихся к расследованию.

2. Компетентный орган Стороны, заинтересованный в проведении консультаций, направляет письменный запрос компетентному органу другой Стороны с приложением необходимых документов, а также с обоснованием необходимости и условий проведения таких консультаций.

3. Компетентные органы Сторон проводят консультации не позднее трех месяцев с момента получения запроса, если Сторонами не согласованы иные сроки.

4. Компетентный орган одной из Сторон, получивший запрос о проведении консультаций, вправе представить мотивированный отказ в проведении консультаций в случае, если проведение консультаций может нанести ущерб интересам его государства либо противоречит законодательству его государства.

Статья 8

Конфиденциальность

1. Стороны не разглашают информацию, полученную ими в процессе совместной деятельности в рамках настоящего Соглашения, если Сторонами не согласовано иное.

2. Независимо от любых других положений настоящего Соглашения ни одна из Сторон не обязана передавать информацию другой Стороне, если передача такой информации запрещена законодательством государства Стороны, обладающей такой информацией.

3. Если иное не оговорено Сторонами, каждая Сторона в полном объеме обеспечивает конфиденциальность любой информации, переданной другой Стороной в рамках настоящего Соглашения. Каждая Сторона раскрывает информацию, полученную от другой Стороны в рамках настоящего Соглашения, третьим сторонам только при наличии письменного согласия Стороны, предоставившей такую информацию.

Статья 9**Соотношение с другими международными соглашениями**

Настоящее Соглашение имеет преимущественную силу при сотрудничестве Сторон в области конкурентной политики. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон при сотрудничестве по другим направлениям, не относящимся к антимонопольному регулированию, предусмотренным Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области борьбы с недобросовестной конкуренцией и антимонопольной политики от 25 апреля 1996 г.

Статья 10**Финансовые вопросы**

Все мероприятия, предусмотренные настоящим Соглашением, реализуются при наличии средств и исходя из приоритетов бюджетных расходов каждой из Сторон. Настоящее Соглашение не предусматривает выделение средств. Если Стороны заранее не договорились об ином в письменной форме, каждая из Сторон оплачивает свои собственные затраты и расходы при проведении любых мероприятий в рамках сотрудничества в соответствии с настоящим Соглашением.

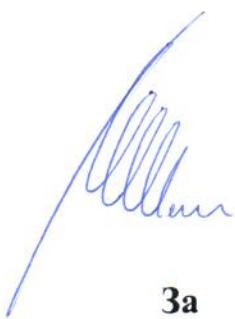
Статья 11**Урегулирование споров**

Урегулирование споров между Сторонами по вопросам толкования и (или) применения положений настоящего Соглашения осуществляется путем проведения консультаций и переговоров между ними.

Статья 12
Заключительные положения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и действует до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.
2. Обязательства Сторон по защите конфиденциальной информации, полученной в рамках настоящего Соглашения, остаются в силе после прекращения действия настоящего Соглашения.
3. Внесение изменений в настоящее Соглашение осуществляется по взаимному согласию Сторон в письменной форме.

Совершено в г. Пекине " 4 " февраля 2022 г.
 в двух экземплярах, каждый на русском, китайском и английском языках,
 причем все три текста имеют одинаковую силу.



За
 Правительство
 Российской Федерации



За
 Правительство
 Китайской Народной
 Республики